

SCENE 41 • NUMBER 7

Ennen konserttia

Saturday evening on the market square: stalls, lights, pancakes. Sun, then rain, then sun again, and you are in Aino's old raincoat. You're at the café stand, and you are the cat's minder. The concert will start at eight. Then Jussi runs up: his mouthpiece is gone. And where is the cat?

ANSWER KEY

LISTENING & UNDERSTANDING

L1) WHO SAYS IT: 1d, 2c

L2) WHAT DOES IT MEAN: 1c, 2b

L3) HOW DO YOU SAY IT: 1c, 2c

L4) PUT THE WORDS IN ORDER: Hän ei vielä tiedä. Mutta hän tanssii., Kyllä. Pidin sitä kahdeksantoista vuotta.

L5) WHAT HAPPENS FIRST: 1: 41352

Words: Ennen konserttia

VOCABULARY & WRITING

W1) WHAT DOES IT MEAN?: 1c, 2c, 3b, 4c

W2) COMPLETE THE CONVERSATION: 1: Kahvi, 1: Missä, 1: alla, 1: Hyvää, 1: lista

W3) HERE IS A PLATE OF PANCAKES. THEY ARE FOR THE GUESTS!: 1: vieraille, 2: Vahdin, 3: kolmas, 4: syö

W4) COMPLETE THE CONVERSATION: 1: Kahvi, 1: Missä, 1: alla, 1: Hyvää, 1: lista

Grammar: huomenna autan, eilen autoin

GRAMMAR

G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN: 1) autan, 2) autoin, 3) soitti, 4) soitimme, 5) soitan, 6) sitten, 7) Hampurissa, 8) auttanut

G2) CHOOSE THE FORM: 1a, 2a, 3a, 4c, 5b, 6b, 7b, 8c

G3) COMPLETE THE MESSAGES: 1: soitti, 1: soitimme, 1: soitan, 1: sitten, 1: Hampurissa, 1: auttanut

G4) BUILD A SENTENCE: Huomenna minä autan., Eilen minä autoin., Eilen hän soitti., Eilen me soitimme., Tänä iltana minä soitan., Kymmenen minuuttia sitten., En auttanut eilen.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?: 1b, 2a, 3a, 4a

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS: 1c, 2a, 3d, 4b, 5e, 6h, 7g, 8f

Translation

■ Coffee two euros, a pancake three. You take the money, I bake.

○ All right. Where is Nöpö? I do not see him yet. I have to watch him.

■ He's under the table. He sleeps until the concert.

Aino comes past the stall with her handbag.

▲ Good evening. What is the weather like?

○ Like Tuomas's list. Sun, rain, sun again.

▲ Wind later. Snow too?

○ Please, no snow!

▲ It starts at eight. Jussi plays first. Ella sings, Tuomas dances.

○ Tuomas dances? Really?

▲ He doesn't know yet. But he will dance.

Ten to eight. Jussi runs up with his trumpet, white as a sheet.

● Help! My mouthpiece is missing!

○ A mouthpiece? What is it?

● The little part at the front. I cannot play without it.

○ Where did you put it?

You look under the table. No cat.

● Here, on the stall. Next to the coffee. Ten minutes ago.

○ Next to the coffee? Wait. Where is Nöpö now?

● Ten more minutes! What should I do?

Aino opens her handbag and takes out a small old trumpet.

▲ Wait here.

● My first trumpet! From the photo!

▲ Yes. I kept it for eighteen years.

● Thank you, Aino. Today I'll play for you.

○ And I'll look for Nöpö.

Aino opens her handbag and takes out a small old trumpet: the one from the photo. "I kept it." At eight Jussi plays it and the whole square listens. At 20:14, in the middle of the first song, all the lights go out.